

Vor dem Beginn der Tagesordnung findet eine Fragestunde statt.

**Tagesordnung:**

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1. Investitions- und Finanzierungspläne – Beschlussfassung   | Fin.A.Prot.Nr.4/2021/1             |
| 2. Stellenplan 2022 – Beschlussfassung   | StR.Prot.Nr.22/2021/26             |
| 3. Gebühren, Abgaben und Tarife 2022 – Festsetzung u. Verordnungserl.  | Fin.A.Prot.Nr.4/2021/2             |
| 4. Voranschlag 2022 – Feststellung und Verordnungserlassung  | Fin.A.Prot.Nr.4/2021/3             |
| 5. Mittelfristiger Ergebnis-, Investitions- u. Finanzplan 2022-2026  | Fin.A.Prot.Nr.4/2021/4             |
| 6. Kommunalgesellschaft Völkermarkt GmbH – Wirtschaftsplan 2022-2026   | Fin.A.Prot.Nr.4/2021/5             |
| 7. Bedarfszuweisungsmittel 2022 – Zweckbindung   | Fin.A.Prot.Nr.4/2021/6             |
| 8. Maßnahmenplan zur Haushaltsbewirtschaftung und Abgangsverminderung  | Fin.A.Prot.Nr.4/2021/7             |
| 9. Ankauf Kommunalgerät; Auftragsvergabe   | StR.Prot.Nr.20/2021/8              |
| 10. Busbahnhof – Vergabe Elektrotechnik; Auftragsvergabe   | StR.Prot.Nr.20/2021/10             |
| 11. Verlängerung Pachtvertrag – Johann Jahn  | StR.Prot.Nr.21/2021/8              |
| 12. Ergänzung Name des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung um Umweltschutz                             | StR.Prot.21/2021/9                 |
| 13. Verkehrsverordnungen   | StR.Prot.22/2021/1a/3,8,9,10,11,13 |
| 14. Feuerwehr Gefahrenabwehr- & Ausrüstungsplan; Beschlussfassung  | StR.Prot.22/2021/3                 |
| 15. Friedhof und Urnenstättenordnung – Ergänzung; Beschlussfassung   | StR.Prot.22/2021/8                 |
| 16. Antrag gemäß § 41 K-AGO – FPÖ; Ortseinfahrt – Zusatzbezeichnung  | StR.Prot.22/2021/16                |
| 17. Grundbücherliche Durchführung und Verordnungserlassung   |                                    |
| a.) Grst. Nr. 1198, KG Greuth, Hildegard Steiner   | StR.Prot.22/2021/10a               |
| b.) Grst. Nr. 299, KG Admont-Lassein, Nikolaus Skulsky   | StR.Prot.22/2021/10b               |
| c.) Grst. Nr.161/4 und 161/2, KG Greuth – Drobesch Othmar  | StR.Prot.22/2021/10c               |
| d.) Grst. Nr. 1643/1, KG St. Peter a.W. – Ouschan Aloisia, Gargett Lucetta, Ouschan Robin                        | StR.Prot.22/2021/10d               |
| 18. Flächenwidmungsplan – Änderungen   | PI.A.Prot.Nr.6+7/2021              |
| a. Lfd. Nr. 30/2021, KG Gurtschitschach (Verbund Hydro Power GmbH, Kuess Karl)                                   | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2a             |
| b. Lfd. Nr. 31/2021, KG Waisenberg (Dreier Michael)  | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2b             |
| c. Lfd. Nr. 32/2021, KG St. Jakob (Ingrid Huber)   | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2c             |
| d. Lfd. Nr. 33/2021, KG Ruhstatt (Esterl Florian)  | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2d             |
| e. Lfd. Nr. 34/2021, KG St. Jakob (Koller Maria und Johann)  | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2e             |
| f. Lfd. Nr. 35/2021, KG Kaltenbrunn (Sicher Anton)   | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2f             |
| g. Lfd. Nr. 36/2021, KG Gurtschitschach (Kuess Karl)   | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2g             |
| h. Lfd. Nr. 37/2021, KG St. Peter a.W. (Lorenz Petritz-Albrecht, MSc)  | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2h             |
| i. Lfd. Nr. 38a/2021, KG Tainach (Werkl Manfred)   | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2i             |
| j. Lfd. Nr. 38b/2021, KG Tainach (Werkl Manfred)   | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2j             |
| k. Lfd. Nr. 39/2021, KG Wandelitzen (Raganitsch Thomas)  | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2k             |
| l. Lfd. Nr. 42/2021, KG Waisenberg (Streicher Andreas, Streicher Achim)  | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2l             |
| m. Lfd. Nr. 44/2021, KG Ritzing (Purkowitz Willhelm)   | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2m             |
| n. Lfd. Nr. 22/2020, KG Gurtschitschach (Höffernig Sieglinde)  | PI.A.Prot.Nr.6/2021/2n             |
| o. Lfd. Nr. 21/2021, KG Niedertrixen (DI Messner Harald)   | PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/1            |
| p. Lfd. Nr. 23/2021, KG Tainach (Stadtgemeinde Völkermarkt – von Amtswegen, Urak Christine und Adolf)            | PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/3            |
| q. Lfd. Nr. 23a/2021, KG Tainach (Stadtgemeinde Völkermarkt – von Amtswegen Urak Robert)                         | PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/4            |
| r. Lfd. Nr. 24/2021, KG Niedertrixen (Stadtgemeinde Völkermarkt – von Amtswegen, Krassnik Wilhelm und Hildegard) | PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/5            |
| s. Lfd. Nr. 26/2021, KG Niedertrixen (Zwarnig Silvia)  | PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/6            |
| t. Lfd. Nr. 27/2021, KG Gurtschitschach (Tschebular Rudolf)  | PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/7            |
| u. Lfd. Nr. 29/2021, KG Korb (Künstl Monika)   | PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/9            |
| v. Lfd. Nr. 31a/2021, KG Waisenberg (Dreier Michael)   | PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/10           |
| w. Lfd. Nr. 41/2021, KG Haimburg (Forst- und Biogut Schloss Thalenstein)   | PI.A.Prot.Nr.7/2021/2/m            |
| x. Lfd. Nr. 43/2021, KG Höhenbergen (Schwagerle Manuel)  | PI.A.Prot.Nr.7/2021/2/o            |
| y. Lfd. Nr. 22/2021, KG Höhenbergen (Domäne Lilienberg Weinbau, GmbH)  | PI.A.Prot.Nr.7/2021/3/2            |
| z. Lfd. Nr. 28/2021, KG Bei der Drau (Rack Alexander)  | PI.A.Prot.Nr.7/2021/3/8            |
| 19. Erteilung Einzelgenehmigung gemäß § 14 Abs. 5, Mag. Dr. Sandra Rutter  | PI.A.Prot.Nr.6/2021/4              |
| 20. Abschluss Pachtverträge Kommunalgesellschaft   |                                    |
| a.) Stadtwald  | StR.Prot.Nr.22/2021/21a            |
| b.) Fischerei  | StR.Prot.Nr.22/2021/21b            |

21. Kommunalgesellschaft – Ausstieg Baugemeinschaft	StR.Prot.Nr.22/2021/23
22. Kommunalgesellschaft – Gesellschaftsvertrag NEU	StR.Prot.Nr.22/2021/25
23. IGP Jauntal Vereinbarung Gemeinden Finanzausgleich; Abschluss	StR.Prot.Nr.22/2021/41
24. WVA Völkermarkt – Erweiterung Wasserleitung Weinberg; Erhöhung der Gesamtkosten; Beschluss	StR.Prot.Nr.22/2021/27
25. Umbauarbeiten Busbahnhof, Reduzierung Vorschreibung	StR.Prot.Nr.22/2021/32
26. Busbahnhof Völkermarkt – Auftragsvergabe BAUKG Baustellenkoordination	StR.Prot.Nr.22/2021/34
27. Schneeräumung und Splittstreuung; Auftragsvergabe	StR.Prot.Nr.22/2021/35
28. <u>FF St. Margarethen o.T. – Gründung Jugendfeuerwehrgruppe</u>	<u>StR.Prot.Nr.22/2021/43</u>
29. Klage Konstanze Riegel – Berufungsentscheidung; Bericht	StR.Prot.Nr.20/2021/11
30. Klage mj. Noel Lohmann – Beauftragung Rechtsanwalt	StR.Prot.Nr.19/2021/11
31. Personalangelegenheiten	StR.Prot.Nr.21/2021/23/1,2,3 StR.Prot.Nr.22/2021/42/1,2,3

#### **Anträge:**

1.) Antrag gemäß § 41 K-AGO  
 eingebracht von der ÖVP - Völkermarkt  
 betr. „Schaffung eines Maßnahmenplanes bzw Krisenkonzeptes“

2.) Fristsetzungsantrag gemäß § 41 K-AGO  
 eingebracht von der ÖVP- Völkermarkt  
 betr. „Schaffung einer WC Anlage am Skater- & Calisthenics Gelände“

## **N i e d e r s c h r i f t**

über die am Montag, dem 20.12.2021, von 17:00 bis 21:35 Uhr, im Großen Saal der Neuen Burg Völkermarkt stattgefundene öffentliche

## **G e m e i n d e r a t s s i t z u n g.**

Die Einberufung zur Sitzung erfolgte ordnungsgemäß nach den einschlägigen Bestimmungen der K-AGO unter Bekanntgabe der Tagesordnung lt. beiliegender Einladungsgleichschrift gegen Zustellnachweis (E-Mail).

#### **Anwesend:**

Laut beiliegender Anwesenheitsliste sind von insgesamt 31 Mitgliedern des Gemeinderates 25 ordentliche Mitglieder und 6 Ersatzmitglieder anwesend.

Der Gemeinderat ist somit vollzählig.

#### **Von den ordentlichen Mitgliedern sind abwesend (alle entschuldigt):**

SPÖ: GR Theodor Wedenig, GR Günter Hanin, GR Kniely Klaus Christian, GR Nicole Riepl  
 ÖVP: GR Michaela Krall-Jantschko, GR Werner Kruschitz

#### **Als Ersatzmitglieder sind anwesend:**

SPÖ: GR Mag. Adelheid Leber, GR Johann Hribernik, GR Lukas Joham, GR Martina Miklau bis 21:18 Uhr, GR Harald Rogatschnig ab 21:18 Uhr,  
 ÖVP: GR Anna-Maria Schuster, GR Hartwig Josef Schulnig

**Vorsitzender:** Bgm Markus Lakounigg, MBA

Schriftführerin: Angelika Kassel

Vom Personal außerdem anwesend:

AL Mag. Schoffenegger Sandra, FV Johann Ouschan, Adolf Hanschitz

Protokollzeichner: GR Wolfgang Miglar – FPÖ  
GR Elisabeth Kollitsch, BSc – ÖVP

## **Sitzungsbericht:**

Nach Begrüßung der Gemeinderatsmitglieder, der anwesenden Zuhörer sowie der Pressevertreterin eröffnet der Vorsitzende die Gemeinderatssitzung, stellt die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates und die Vertretung verhinderter Gemeinderatsmitglieder fest und werden die Protokollzeichner bestellt.

Vor Beginn der Tagesordnung findet eine Fragestunde statt.

1.Frage: GR Elisabeth Kollitsch, BSc

Die Frage ergeht an Bgm Markus Lakounigg, MBA.

Die Stadt Völkermarkt identifiziert sich als „Gesunde“ und „Familienfreundliche Gemeinde“. Im Rahmen des Projektes „Völkermarkt bewegt“ soll sich der Bewegungsraum für SpaziergängerInnen und SportlerInnen rund um den Lilienberg als generationsübergreifender Bewegungsraum entwickeln. Um den Skater-Platz wurden bereits einige Freiflächen verbaut.

Meine Frage:

Wie sieht die weitere Vorgehensweise für den Skaterpark Völkermarkt aus?

Antwort: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Grundsätzlich darf ich ein Dankeschön für die Frage ausrichten und gleich vorweg einmal bekannt geben, dass die Tagesordnungspunkte 1 bis 8 das Budget betreffen.

Jeder, der sich die Budgetzahlen ein wenig angesehen hat, kann wahrscheinlich nachvollziehen, dass es derzeit nicht möglich ist, eine Auskunft darüber zu erteilen, wie die weitere Vorgehensweise beim Skater-Park sein wird.

Ich darf nur grundsätzlich eine Information an Euch alle weitergeben; es haben grundsätzlich zwei Gespräche mit Anbietern stattgefunden, die Skater-Parks bauen können, im Beisein von den Jugendlichen, die im Skater-Park diese Initiative zur Sanierung des Skater-Parks betreiben.

Es sind drei Angebote abgegeben worden und die Kosten belaufen sich zwischen € 95.000,00 und € 135.000,00 Stand 2020.

Das war schon im letzten Jahr.

Prinzipiell habe ich mich bezüglich des Skater-Parks erkundigt; es ist sowohl der Skater-Park Spittal an der Drau als auch der Skater-Park Wolfsberg mit EU-Fördermitteln unterstützt worden und ich habe versucht, diese EU-Fördermittel auch für Völkermarkt zu lukrieren.

Leider waren die finanziellen Mittel im letzten Jahr zur Gänze ausgebucht, das heißt, wir haben dies ins EU-Förderprogramm nicht mehr hineinbekommen.

Es ist allerdings ein Antrag für das nächste Jahr im Laufen - auch wenn wir die Finanzierung zurzeit nicht gesichert haben.

Es ist so im Laufen, dass wir ev. eine EU- Förderung bekommen und die EU-Förderung beläuft sich auf immerhin 40-50 % der Gesamtbaukosten.

Grundsätzlich gibt es auch eine Zusage der Firma Oberndorfer, als privates Sponsoring.

Dadurch soll der Skater-Park NEU hauptsächlich mit Beton ausgestattet werden.

Die Firma Oberndorfer wird uns bei den Betonausführungen sehr entgegenkommen, wenn sie es nicht zur Gänze sponsern. Das heißt definitiv sagen können wir es erst, wenn wir uns für ein gewisses Projekt entschieden haben und es gibt auch ein 25%ige Förderzusage vom Landesportreferat Kärnten – mehr kann ich zu diesem Projekt leider nicht sagen.

Zusatzfrage: SPÖ – nein

Zusatzfrage: StR Gerald Grebenjak - FPÖ

Meine sehr geschätzten Damen und Herren, der Skater-Park ist ja schon länger Thema und ist auch im Bereich der Wahlvorbereitungen zum Thema gemacht worden. Dass es finanziell sehr eng ist, das werden die nächsten Debattenbeiträge und die Vorträge wahrscheinlich noch bringen.

Meine Frage jetzt nur, derzeit zum Skater-Park:

Kann ein sicherer Weiterbetrieb des Skater-Parks garantiert werden?

Antwort auf Zusatzfrage: Bgm Markus Lakounigg, MBA

In dem Zustand in dem er sich derzeit befindet – ja.

Zusatzfrage: GR Hartwig Josef Schulnig – ÖVP

Sehr geehrter Herr Bürgermeister, im Rahmen des Projektes „Völkermarkt bewegt“ wurden einige Projekte am und um den Lilienberg in die Wege geleitet und umgesetzt.

Viel Geld wurde in die Hand genommen, um die Familien und Bewegungsarena Lilienberg aufzurüsten. Natürlich muss die Laufstrecke für Läufer immer im besten Zustand gehalten werden. Die jüngsten Schneefälle Anfang Dezember stellten die Stadtgemeinde vor großen Herausforderungen.

Viele Bürger in den Ortschaften warteten lange darauf, dass ihre Straßen von den Schneemassen befreit werden. Vielen Völkermarkter Bürgern ist es aufgefallen, dass die Laufstrecke Lilienberg sehr früh vom Schnee befreit und geschoben wurde. Dadurch ist verständlicherweise der Unmut über die nicht bzw. sehr spät geräumten Straßen im Gemeindegebiet stark gestiegen und die Annahme steht im Raum, dass die Laufstrecke wichtiger ist, als so manche Gemeindestraßen in den Ortschaften.

Aus diesem Grund stelle ich folgende Zusatzfrage an den Bürgermeister:

Welche Priorität hat die Laufstrecke Lilienberg im Vergleich zu den peripheren Straßen der Gemeinde?

Antwort auf Zusatzfrage: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Grundsätzlich hat die Zusatzfrage auf die ursprüngliche Anfrage zum Thema Skater-Park nichts zu tun.

Die Zusatzfrage ist zu einem anderen Thema.

Es geht um die Anfrage zum Skater Park und hier geht es um das Thema Schneeräumung.

In welcher Priorität die Schneeräume der Laufstrecken in Bezug auf die Gemeindestraßen.

Habe ich das richtig verstanden? – Ja

Das kann ich nicht beantworten, dies ist Sache des Bauamtes.

Dies kann beim Bauamt nachfragt werden und hat mit dem Thema Skater-Park nichts zu tun.

Die Zusatzfrage wird daher als unzulässig zurückgewiesen.

Damit ist die Fragestunde beendet.

Danach wird in die Tagesordnung eingegangen.

Der Bürgermeister befragt die Fraktionen, ob - wie in vergangenen Sitzungen - eine gemeinsame Berichterstattung zu Top 1 bis 8 und eine getrennte Abstimmung gewünscht wird.

Seitens der Fraktionen werden eine getrennte Berichterstattung und Abstimmung der Top 1 bis 8 gewünscht.

## **TOP 1.) Investitions- und Finanzierungspläne – Beschlussfassung**

Fin.A.Prot.Nr.4/2021/1

Bericht: Mag. Claudia Schober

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Finanzen, Stadtentwicklung und öffentliche Sicherheit, Prot. Nr. 04/2021/1a-c vom 09.12.2021, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Wortmeldungen:

StR Angelika Kuss-Bergner

Bgm Markus Lakounigg, MBA

Es handelt sich um folgende Investitions- und Finanzierungspläne:

### **a.) Volksschule Haimburg – Thermische Sanierung**

Demnach stellt der Ausschuss mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) den Antrag an den Gemeinderat, den vorliegenden Investitions- und Finanzierungsplan „Volksschule Haimburg – Thermische Sanierung und Erneuerung der Heizungsanlage“ mit € 450.000,00 (Anlage) zu genehmigen.

Der Stadtrat schließt sich diesem Ausschussantrag laut Protokoll Nr. 22/2021/18a vom 10.12.2021 mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) an.

### **Beschluss:**

Der mehrheitliche Antrag (mit 4:3 Stimmen, Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) des Ausschusses und des Stadtrates (mit 4:3 Stimmen, Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) an den Gemeinderat, den vorliegenden Investitions- und Finanzierungsplan „Volksschule Haimburg – Thermische Sanierung und Erneuerung der Heizungsanlage“ mit € 450.000,00 (Anlage) zu genehmigen, findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

#### **b.) Gemeindestraßenbau 2022 – Straßensanierungen:**

Demnach stellt der Ausschuss mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) den Antrag an den Gemeinderat, den vorliegenden Investitions- und Finanzierungsplan „Gemeindestraßenbau 2022 – Straßensanierungen“ mit € 320.000,00 (Anlage) zu genehmigen.

Der Stadtrat schließt sich diesem Ausschussantrag laut Protokoll Nr. 22/2021/18a vom 10.12.2021 mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) an.

#### **Beschluss:**

Der mehrheitliche Antrag (mit 4:3 Stimmen, Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) des Ausschusses und des Stadtrates (mit 4:3 Stimmen, Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) an den Gemeinderat, den vorliegenden Investitions- und Finanzierungsplan „Gemeindestraßenbau 2022 – Straßensanierungen“ mit € 320.000,00 (Anlage), findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

#### **c.) Gemeindewohnhaus Ritzingstraße 12:**

Demnach stellt der Ausschuss mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) den Antrag an den Gemeinderat, den vorliegenden Investitions- und Finanzierungsplan „Gemeindewohnhaus Ritzingstraße 12 - Balkonerrichtung mit € 380.000,00 (Anlage) zu genehmigen.

Der Stadtrat schließt sich diesem Ausschussantrag laut Protokoll Nr. 22/2021/18a vom 10.12.2021 mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) an.

#### **Beschluss:**

Der mehrheitliche Antrag (mit 4:3 Stimmen, Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) des Ausschusses und des Stadtrates (mit 4:3 Stimmen, Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) an den Gemeinderat, den vorliegenden Investitions- und Finanzierungsplan „Gemeindewohnhaus Ritzingstraße 12 - Balkonerrichtung mit € 380.000,00 (lt. Anlage) findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **Top 2.) Stellenplan 2022 – Beschlussfassung**

**StR.Prot.Nr.22/2021/26**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates, Prot. Nr. 22/2021/26 vom 10.12.2021, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, die Verordnung für den Stellenplan für das Haushaltsjahr 2022 für die Stadtgemeinde Völkermarkt laut dem beiliegenden Entwurf zu beschließen.

Die aufsichtsbehördliche Genehmigung liegt vor.

#### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, die Verordnung für den Stellenplan für das Haushaltsjahr 2022 für die Stadtgemeinde Völkermarkt laut dem vorliegenden Entwurf (Anlage) zu beschließen, findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **Top 3.) Gebühren, Abgaben und Tarife 2022 – Festsetzung u. Verordnungserl. Fin.A.Prot.Nr.4/2021/2**

Bericht: Mag. Claudia Schober

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Finanzen, Stadtentwicklung und öffentliche Sicherheit, Prot. Nr. 04/2021/2, vom 09.12.2021, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) den Antrag an den Gemeinderat, die in der Anlage angeführten „Gebühren, Abgaben und Tarife ab 01.Jänner 2022“ zu beschließen und mit Wirksamkeit vom 01. Jänner 2022 neu festzusetzen.

Der Stadtrat schließt sich diesem Ausschussantrag laut Protokoll Nr. 22/2021/Top 18a vom 10.12.2021 mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) an.

- Friedhöfe – Das Entgelt für „Grab öffnen und schließen bei Baumbestattungsanlage“ soll von bisher € 350,00 auf € 275,00 gesenkt werden. Dabei handelt es sich um eine Tarifsplittung, weil die dafür erforderlichen Bestattungsleistungen gesondert über die Bestattung zu verrechnen sind.
- Schwimmbadgebühren – hier ist eine generelle Anhebung um 5 % lt. Liste vorgesehen. Die Begründung liegt sowohl in höheren Personalkosten, als auch in sehr hohe Sanierungsaufwendungen in den kommenden Jahren. Zusätzlich ist eine Kündigung des Vertrages mit der Kärnten Card vorzunehmen, weil mit den sehr niedrigen Einnahmen aus der Kärnten Card der Fortbestand des Schwimmbades gefährdet wird und zudem die Normalzahler verloren gehen.
- Bau- und Wirtschaftshof – infolge der gestiegenen Personalkosten und dem hohen Erhaltungsaufwand für die Gerätschaften ist hier eine Anhebung der Tarife lt. Liste (zwischen 2% und 6%) erforderlich.
- Kindergartenbeiträge – Es ist eine Anhebung der Betreuungsentgelte um 3 % sowie der Verpflegungskosten um 8% vorgesehen. Trotz Erhöhung steigen die Abgänge (SA5) der Gemeindecindergärten lt. VA von € 800.700,00 in 2021 auf € 833.300,00 im Jahr 2022.
- Bestattungsleistungen – infolge der steigenden Personalkosten und zusätzliche Leistungen soll eine Anhebung der Tarife um 4% lt. Liste erfolgen.

Alle übrigen Gebühren, Abgaben und Tarife sollen unverändert beibehalten werden.

#### Wortmeldungen:

StR Mag. (FH) Andreas Sneditz, MA MBA

GR Paul Wernig

2. Vbgm Aaron Radaelli

GR Hans Steinacher

StR Angelika Kuss-Bergner

1. Vbgm Mag. Peter Wedenig

StR Gerald Grebenjak

StR Angelika Kuss-Bergner

2. Vbgm Aaron Radaelli

StR Angelika Kuss Bergner

2. Vbgm Aaron Radaelli

Bgm Markus Lakounigg, MBA

## **Beschlüsse - Festsetzung der Tarife (Anlage)**

### **„Friedhöfe“**

Der mehrheitliche Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, das Entgelt für „Grab öffnen und schließen bei Baumbestattungsanlage“ von bisher € 350,00 auf € 275,00 zu senken, findet mit 25 : 6 Stimmen (Gegenstimmen: gesamte FPÖ Fraktion) die mehrheitliche Annahme durch den Gemeinderat.

### **„Schwimmbadgebühren“**

Der mehrheitliche Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, die Schwimmbadgebühren um 5 % zu erhöhen, findet mit 25 : 6 Stimmen (Gegenstimmen: gesamte FPÖ Fraktion) die mehrheitliche Annahme durch den Gemeinderat.

### **„Bau- und Wirtschaftshof“**

Der mehrheitliche Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, die Tarife (zwischen 2% und 6%) anzuheben, findet mit 17 : 14 Stimmen (Gegenstimmen: gesamte FPÖ und ÖVP Fraktion) die mehrheitliche Annahme durch den Gemeinderat.

### **„Kindergartenbeiträge“**

Der mehrheitliche Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, die Betreuungsentgelte um 3 % sowie die Verpflegungskosten um 8% zu erhöhen, findet mit 17 : 14 Stimmen (Gegenstimmen: gesamte FPÖ und ÖVP Fraktion) die mehrheitliche Annahme durch den Gemeinderat.

### **„Bestattungsleistungen“**

Der mehrheitliche Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, die Tarife um 4% anzuheben, findet mit 25: 6 Stimmen (Gegenstimmen: gesamte FPÖ Fraktion) die mehrheitliche Annahme durch den Gemeinderat.

## **Top 4.) Voranschlag 2022 – Feststellung und Verordnungserlassung**

Fin.A.Prot.Nr.4/2021/3

Bericht: Mag. Claudia Schober

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Finanzen, Stadtentwicklung und öffentliche Sicherheit, Prot. Nr. 04/2021/3 vom 09.12.2021, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) den Antrag an den Gemeinderat, den Voranschlag 2022 laut vorliegendem Entwurf zu genehmigen und die Voranschlagsverordnung zu erlassen.

Der Stadtrat schließt sich diesem Ausschussantrag laut Protokoll Nr. 22/2021/18a vom 10.12.2021 mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) an.

### Wortmeldungen:

Der 1. Vbgm Mag. Peter Wedenig präsentiert den Voranschlag 2022 mit einer PPP (Anlage).

Diese wird auch an alle GemeinderätInnen verteilt.

StR Angelika Kuss-Bergner  
GR Hans Steinacher  
1. Vbgm Mag. Peter Wedenig  
2. Vbgm Aaron Radaelli  
StR Gerald Grebenjak  
1 Vbgm Mag. Peter Wedenig



FV Johann Ouschan  
Bgm Markus Lakounigg, MBA  
StR Mag. (FH) Andreas Sneditz, MA MBA  
Bgm Markus Lakounigg, MBA  
StR Gerald Grebenjak

### **Beschluss:**

Der mehrheitliche Antrag des Ausschusses (mit 4:3 Stimmen, Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) und des Stadtrates (mit 4:3 Stimmen, Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) an den Gemeinderat, den Voranschlag 2022 laut vorliegendem Entwurf zu genehmigen und die Voranschlagsverordnung (Anlage) zu erlassen, findet mit 17 : 14 Stimmen (Gegenstimmen: gesamte FPÖ und ÖVP Fraktion) die mehrheitliche Annahme durch den Gemeinderat.

### **Top 5.) Mittelfristiger Ergebnis-, Investitions- u. Finanzplan 2022-2026** **Fin.A.Prot.Nr.4/2021/4**

Bericht: Mag. Claudia Schober

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Finanzen, Stadtentwicklung und öffentliche Sicherheit, Prot. Nr. 04/2021/4 vom 09.12.2021, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) folgende Anträge an den Gemeinderat:

Auf Genehmigung des mittelfristigen Ergebnis-, Investitions- und Finanzierungsplanes 2022 bis 2026 (Anlage) für:

- a.) den Finanzierungshaushalt, wobei der Ausgleich der vorläufigen Gebarungsabgänge in den Folgejahren noch im Zuge der jährlichen Budgeterstellung hergestellt werden muss.
- b.) für den Ergebnishaushalt, wobei der Ausgleich der vorläufigen Abgänge in den Nettoergebnissen in den Folgejahren noch im Zuge der jährlichen Budgeterstellung hergestellt werden muss.

Der Stadtrat schließt sich diesem Ausschussantrag laut Protokoll Nr. 22/2021/18a vom 10.12.2021 mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) an.

### **Beschluss:**

Der mehrheitliche Antrag (mit 4:3 Stimmen, Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) des Ausschusses und des Stadtrates (mit 4:3 Stimmen, Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) an den Gemeinderat, auf Genehmigung des mittelfristigen Ergebnis-, Investitions- und Finanzierungsplanes 2022 bis 2026 (Anlage) für:

- a.) den Finanzierungshaushalt, wobei der Ausgleich der vorläufigen Gebarungsabgänge in den Folgejahren noch im Zuge der jährlichen Budgeterstellung hergestellt werden muss.
- b.) für den Ergebnishaushalt, wobei der Ausgleich der vorläufigen Abgänge in den Nettoergebnissen in den Folgejahren noch im Zuge der jährlichen Budgeterstellung hergestellt werden muss,

findet mit 17 : 14 Stimmen (Gegenstimmen: gesamte FPÖ und ÖVP Fraktion) die mehrheitliche Annahme durch den Gemeinderat.

## **Top 6.) Kommunalgesellschaft Völkermarkt GmbH – Wirtschaftsplan 2022-2026 Fin.A.Prot.Nr.4/2021/5**

Bericht: Mag. Claudia Schober

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Finanzen, Stadtentwicklung und öffentliche Sicherheit, Prot. Nr. 04/2021/5 vom 09.12.2021, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, den Wirtschaftsplan der Kommunalgesellschaft Völkermarkt GmbH für die Jahre 2022 – 2026 (Anlage) zu genehmigen.

Der Stadtrat schließt sich diesem Ausschussantrag laut Protokoll Nr. 22/2021/18a/5 vom 10.12.2021 einstimmig an.

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, den Wirtschaftsplan der Kommunalgesellschaft Völkermarkt GmbH für die Jahre 2022 – 2026 (Anlage), findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

## **Top 7.) Bedarfszuweisungsmittel 2022 – Zweckbindung Fin.A.Prot.Nr.4/2021/6**

Bericht: Mag. Claudia Schober

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Finanzen, Stadtentwicklung und öffentliche Sicherheit, Prot. Nr. 04/2021/6 vom 09.12.2021, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) den Antrag an den Gemeinderat, den zugesicherten Bedarfszuweisungsmitteln 2022 (i.R.) eine weitere Zweckbindung von € 200.000,00 für die operative Gebarung 2022 sowie von € 181.800,00 für das Vorhaben „Gemeindestraßenbau 2022 – Straßensanierungen“ zu beschließen.

Der Stadtrat schließt sich diesem Ausschussantrag laut Protokoll Nr. 22/2021/18a vom 10.12.2021 mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen FPÖ, ÖVP) an.

### **Beschluss:**

Der mehrheitliche Antrag (mit 4:3 Stimmen, Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) des Ausschusses und des Stadtrates (mit 4:3 Stimmen, Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) an den Gemeinderat, von den zugesicherten Bedarfszuweisungsmitteln 2022 (i.R.) eine weitere Zweckbindung von € 200.000,00 für die operative Gebarung 2022 sowie von € 181.800,00 für das Vorhaben „Gemeindestraßenbau 2022 – Straßensanierungen“ (Anlage) zu beschließen, findet mit 23 : 8 Stimmen (Gegenstimmen: gesamte ÖVP Fraktion) die mehrheitliche Annahme durch den Gemeinderat.

## **Top 8.) Maßnahmenplan zur Haushaltsbewirtschaftung und Abgangsverminderung Fin.A.Prot.Nr.4/2021/7**

Bericht: Mag. Claudia Schober

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Finanzen, Stadtentwicklung und öffentliche Sicherheit, Prot. Nr. 04/2021/7 vom 09.12.2021, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP und FPÖ) den Antrag an den Gemeinderat, beschlussmäßig festzulegen, dass die freiwilligen Ausgaben des Jahres 2022 vorerst mit 75% der Budgetansätze 2022 zu deckeln sind und für Investitionen und Anschaffungen, für welche eine Beschlussfassung durch den Stadt- oder Gemeinderat erforderlich ist, verpflichtend einer vorherigen Akkordierung mit dem Finanzverwalter und dem Finanzreferenten bedürfen.

Ebenso ist der Zeitpunkt der Umsetzung in Abhängigkeit von der Bedeckungsmöglichkeit abzustimmen.

Der Stadtrat schließt sich diesem Ausschussantrag laut Protokoll Nr. 22/2021/18a vom 10.12.2021 mehrheitlich mit 4:3 Stimmen (Gegenstimme FPÖ, ÖVP) an.

### **Abänderungsantrag gemäß § 41 der K-AGO der SPÖ Gemeindefraktion**

Der Abänderungsantrag wird vom Vorsitzenden vollinhaltlich verlesen.

In Abänderung des vom Ausschuss für Finanzen, Stadtentwicklung und öffentliche Sicherheit vom 09.12.2021 bzw. des Stadtrates vom 10.12.2021 gefassten Beschlusses betreffend des Maßnahmenplanes zur Haushaltsbewirtschaftung und Abgangsminderung, möge der Gemeinderat folgenden Beschluss fassen:

*„Der Gemeinderat beschließt, dass befristet bis zum 30.06.2022 die freiwilligen Ausgaben des Jahres 2022 mit 25 % der Budgetansätze 2022 zu deckeln sind.*

*Für unbedeckte Investitionen und Anschaffungen 2022 (ausgenommen ausfinanzierte einzelinvestive Vorhaben bzw. veranschlagte Investitionen bei den Gebührenhaushalten), für welche eine Beschlussfassung durch den Stadt- und Gemeinderat erforderlich ist, hat verpflichtend eine vorherige Akkordierung mit dem Finanzverwalter und dem Finanzreferenten mit der Zielsetzung einer deutlichen Annäherung an die Vorgaben der Aufsichtsbehörde zu erfolgen. Ebenso ist der Zeitpunkt der Umsetzung in Abhängigkeit von der Bedeckungsmöglichkeit abzustimmen.*

*Bei allen übrigen laufenden (operativen) Aufgaben bzw. Maßnahmen ist im Sinne des § 10 K-GHG eine sparsamste Wirtschaftsführung einzuhalten.“*

Dieser Antrag wird dem Protokoll als Anlage beigelegt.

#### Wortmeldungen:

GR Hans Steinacher  
1.Vbgm Mag. Peter Wedenig

#### Abstimmung über Abänderungsantrag:

Der Bürgermeister lässt über den Abänderungsantrag abstimmen:

#### **Beschluss:**

Der von der SPÖ Völkermarkt eingebrachte Abänderungsantrag gemäß § 41 der Kärntner Allgemeinen Gemeindeordnung (K-AGO), wonach *„befristet bis zum 30.06.2022 die freiwilligen Ausgaben des Jahres 2022 mit 25 % der Budgetansätze 2022 zu deckeln sind.*

*Für unbedeckte Investitionen und Anschaffungen 2022 (ausgenommen ausfinanzierte einzelinvestive Vorhaben bzw. veranschlagte Investitionen bei den Gebührenhaushalten), für welche eine Beschlussfassung durch den Stadt- und Gemeinderat erforderlich ist, hat verpflichtend eine vorherige Akkordierung mit dem Finanzverwalter und dem Finanzreferenten mit der Zielsetzung einer deutlichen Annäherung an die Vorgaben der Aufsichtsbehörde zu erfolgen. Ebenso ist der Zeitpunkt der Umsetzung in Abhängigkeit von der Bedeckungsmöglichkeit abzustimmen.*

*Bei allen übrigen laufenden (operativen) Aufgaben bzw. Maßnahmen ist im Sinne des § 10 K-GHG eine sparsamste Wirtschaftsführung einzuhalten.“*, wird vom Gemeinderat mit 17 : 14 Stimmen (Gegenstimmen: gesamte FPÖ und ÖVP Fraktion) mehrheitlich angenommen.

Abstimmung über den Hauptantrag:

**Beschluss:**

Der mehrheitliche Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, beschlussmäßig festzulegen, dass die freiwilligen Ausgaben des Jahres 2022 vorerst mit 75% der Budgetansätze 2022 zu deckeln sind, wird mit 14:17 (Gegenstimmen gesamte SPÖ Fraktion) mehrheitlich vom Gemeinderat abgelehnt.

Aufgrund des Antrages von Herrn GR Steinacher (nach Top 13), wonach das Abstimmungsergebnis über den Hauptantrag zu Top 8 seiner Ansicht nach nicht klar sei, lässt der Bürgermeister nochmals über diesen Tagesordnungspunkt abstimmen.

Neuerliche Abstimmung über den Hauptantrag:

**Beschluss:**

Der mehrheitliche Antrag des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, beschlussmäßig festzulegen, dass die freiwilligen Ausgaben des Jahres 2022 vorerst mit 75% der Budgetansätze 2022 zu deckeln sind, wird mit 31:0 Stimmen einstimmig vom Gemeinderat abgelehnt.

Dem Abänderungsantrag wurde daher stattgegeben.

**Top 9.) Ankauf Kommunalgerät; Auftragsvergabe**

**StR.Prot.Nr.20/2021/8**

Bericht: StR Stefan Riepl

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 08.11.2021, Prot. Nr. 20/2021/8, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, das Kommunalgerät bei der Firma Stangl Reinigungstechnik GmbH, 5204 Straßwalchen, Gewerbegebiet Süd 1, zum Betrag von € 109.625,89 brutto, anzukaufen.

**Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, das Kommunalgerät bei der Firma Stangl Reinigungstechnik GmbH, 5204 Straßwalchen, Gewerbegebiet Süd 1, zum Betrag von € 109.625,89 brutto, anzukaufen, findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**Top 10.) Busbahnhof – Vergabe Elektrotechnik; Auftragsvergabe**

**StR.Prot.Nr.20/2021/10**

Bericht: StR Stefan Riepl

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 08.11.2021, Prot. Nr. 20/2021/10, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, den Auftrag für die Elektrotechnik für Umbau des Busbahnhofes Völkermarkt an die Firma I. & H. Mahkovec GmbH, Schwarzviertlerstraße 2, 9470 St. Paul, zum Betrag von € 86.960,22 brutto zu vergeben.

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, den Auftrag für die Elektrotechnik für Umbau des Busbahnhofs Völkermarkt an die Firma I. & H. Mahkovec GmbH, Schwarzviertlerstraße 2, 9470 St. Paul, zum Betrag von € 86.960,22 brutto zu vergeben, findet mit 27 : 0 Stimmen (abwesend GR Hans Steinacher, StR Angelika Kuss-Bergner, GR Hartwig Josef Schulnig, GR Bernhard Sutterlüty) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **Top 11.) Verlängerung Pachtvertrag – Johann Jahn**

**StR.Prot.Nr.21/2021/8**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 24.11.2021, Prot. Nr. 21/2021/8, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, das Pachtverhältnis für das Objekt ehem. Maschinenhofhütte (Gst. Nr. 584/21 KG St. Jakob) ab dem 01.01.2022 für die nächsten 20 Jahre zu verlängern. Der jährliche Pachtzins beträgt € 250,00, wertgesichert mit 5 %. Übernommen werden von Herrn Jahn die Betriebskosten, zB Gebäudeversicherung, die Grundsteuer. Als weiterer Vertragspartner wird auch sein Sohn Jahn Johannes aufgenommen.

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, das Pachtverhältnis für das Objekt ehem. Maschinenhofhütte (Gst. Nr. 584/21 KG St. Jakob) ab dem 01.01.2022 für die nächsten 20 Jahre unter den oben angeführten Bedingungen zu verlängern, findet mit 28 : 0 Stimmen (abwesend GR Hans Steinacher, StR Angelika Kuss-Bergner, GR Bernhard Sutterlüty) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **Top 12.) Ergänzung Name des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung um Umweltschutz**

**StR.Prot.21/2021/9**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 24.11.2021, Prot.Nr. 21/2021/9, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, den Ausschussnamen um das Wort „Umweltschutz“ zu ergänzen, sodass er lautet wie folgt: Ausschuss für Regional-, Verkehrsplanung und Umweltschutz.

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, den Ausschussnamen um das Wort „Umweltschutz“ zu ergänzen, findet mit 28 : 0 Stimmen (abwesend GR Hans Steinacher, StR Angelika Kuss-Bergner, GR Bernhard Sutterlüty) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **Top 13.) Verkehrsverordnungen**

**StR.Prot.22/2021/1a/3,8,9,10,11,13**

#### **1.) Koberer Thomas – Ansuchen vom 21.06.2021 um Verordnung einer 30 km/h Beschränkung Richtung Hungerrain Höhe Haus Zenkl (Zahl: 120-2/A/0305/2022 I)**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot.Nr. 22/2021/1a/3 wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, die verordnete 30 km/h Beschränkung bis zur „Achtung Kinder“ Tafel zu verlängern.

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, die verordnete 30 km/h Beschränkung bis zur „Achtung Kinder“ Tafel zu verlängern und eine neue Verordnung für die 30 km/h Beschränkung (auf dem öffentlichen Weg Gst. Nr. 843/6 KG 76336 Tainach – Hungerrain, 10 m in westlicher Richtung ab der Liegenschaft Hungerrain 18 bis ca. 10 m südlich des Gst. Nr. 651/3 KG 76336 Tainach, zu erlassen, findet mit 29 : 0 Stimmen (abwesend StR Angelika Kuss-Bergner, GR Bernhard Sutterlüty) die einstimmige Annahme.

### **2.) St. Peter am Wallersberg, Verlängerung der bestehenden 30 km/h Zonenverordnung, vom Amts wegen (Zahl: 120-2/A/0306/2022 I)**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot.Nr. 22/2021/1a/8 wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, die Verlängerung der 30 km/h Zone vom Parkplatz (Gst. Nr. 119/1 KG 76334 St. Peter am Wallersberg) St. Peter-Zeckrestraße bis zur Abzweigung St. Peter-Zeckrestraße in Richtung St. Petererstraße (auf Höhe Gst. Nr. 115/3 KG St. Peter am Wallersberg), zu verordnen (Neufassung der VO des GR vom 07.10.2019, Zahl: 120-20/002-2019 I).

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, die Verlängerung der 30 km/h Zone vom Parkplatz (Gst. Nr. 119/1 KG 76334 St. Peter am Wallersberg) St. Peter-Zeckrestraße bis zur Abzweigung St. Peter-Zeckrestraße in Richtung St. Petererstraße (auf Höhe Gst. Nr. 115/3 KG 76334 St. Peter am Wallersberg), zu verordnen und die VO des GR vom 07.10.2019, Zahl: 120-20/002-2019 I neuzufassen, findet mit 29 : 0 Stimmen (abwesend StR Angelika Kuss-Bergner, GR Bernhard Sutterlüty) die einstimmige Annahme.

### **3.) 50 km/h Beschränkung - Zeckrestraße Abzweigung von der L127 Rudener Landesstraße bis zur Ortstafel St. Peter am Wallersberg; von Amts wegen (Zahl: 120-2/A/0307-2022 I)**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot.Nr. 22/2021/1a/9 wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, eine 50 km/h Beschränkung – in der St. Peter-Zeckrestraße (Gst. Nr. 1658 KG 76334 St. Peter am Wallersberg) ab Abzweigung von der L127 Rudener Landesstraße bis zur Ortstafel St. Peter am Wallersberg (Gst. Nr. 111 KG 76334 St. Peter am Wallersberg) zu verordnen.

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, eine 50 km/h Beschränkung – in der St. Peter-Zeckrestraße (Gst. Nr. 1658 KG 76334 St. Peter am Wallersberg) ab der Abzweigung von der L127 Rudener Landesstraße bis zur Ortstafel St. Peter am Wallersberg (Gst. Nr. 111 KG 76334 St. Peter am Wallersberg) findet mit 29 : 0 Stimmen (abwesend StR Angelika Kuss-Bergner, GR Bernhard Sutterlüty) die einstimmige Annahme.

**4.) Polesnig Sophie, Kanaren 1, 9113 Ruden, Sedlmaier Peter, St. Lorenzen 3, 9113 St. Lorenzen, Brizl Christian, St. Lorenzen 4, 9113 St. Lorenzen – Ansuchen vom 30.08.2021 30 km/h Beschränkung vor den Hofeinfahrten (Zahl: 120-2/A/0309-2022 I)**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot.Nr. 22/2021/1a/10 wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, für den öffentlichen Weg 1555/3 KG 76334 St. Peter am Wallersberg, nördlich des Gst. Nr. .76 und 1234 1 beide KG 76334 St. Peter am Wallersberg bis östlich des Gst. Nr. 1158 KG 76334 St. Peter am Wallersberg eine 30 km/h Beschränkung und das Verkehrszeichen „Achtung „mit dem Zusatzschild „Hofausfahrt“ zu verordnen.

**Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, für den öffentlichen Weg 1555/3 KG 76334 St. Peter am Wallersberg, nördlich des Gst. Nr. .76 und 1234 1 beide KG 76334 St. Peter am Wallersberg bis östlich des Gst. Nr. 1158 KG 76334 St. Peter am Wallersberg eine 30 km/h Beschränkung und das Verkehrszeichen „Achtung „mit dem Zusatzschild „Hofausfahrt“ zu verordnen, findet mit 30 : 0 Stimmen (abwesend StR Angelika Kuss-Bergner) die einstimmige Annahme.

**5.) Lessiak Anton, Wandelitzen 7, 9103 Diex – Ansuchen vom 18.02.2021 um Verordnung „Achtung Hofausfahrt“ (Zahl: 120-2/0310/2022 I)**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/1a/11 wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, das Verkehrszeichen „Achtung“ mit dem Zusatzschild „Hofausfahrt“ zu verordnen.

**Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, das Verkehrszeichen „Achtung“ mit dem Zusatzschild „Hofausfahrt“ auf dem öffentlichen Weg 1664/2 KG 76341 Wandelitzen vor der Hofeinfahrt Wandelitzen 7, 9103 Diex, Gst, Nr. 1499/2 KG 76341 Wandelitzen, südwestlich des Gst. Nr. 1499/2 KG 76341 Wandelitzen, zu verordnen, findet mit 30 : 0 Stimmen (abwesend StR Angelika Kuss-Bergner) die einstimmige Annahme.

**6.) Koren Franz, St. Georgen am Weinberg 52, 9101 Mittertrixen – Ansuchen vom 21.09.2021 Erweiterung der verordneten 50 km/h Beschränkung (Zahl: 120-2/A/0308/2022 I)**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot.Nr. 22/2021/1a/13 wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat beantragt, die verordnete 50 km/h Beschränkung bis zum Haus des Herrn Koren Franz, St. Georgen am Weinberg 52, KG 76340, Grundstücksnummer 548/3, zu erweitern.

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, die verordnete 50 km/h Beschränkung bis nördlich des Gst. Nr. 548/3 KG 76340 St. Georgen am Weinberg, zu erweitern und eine neue Verordnung zu erlassen, findet mit 30 : 0 Stimmen (abwesend StR Angelika Kuss-Bergner) die einstimmige Annahme.

### **Top 14.) Feuerwehr Gefahrenabwehr- & Ausrüstungsplan; Beschlussfassung StR.Prot.22/2021/3**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/3 wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig der Antrag an den Gemeinderat gestellt, den mit den Feuerwehren abgestimmten Gefahrenabwehr- und Ausrüstungsplan zu beschließen.

Wortmeldung:

StR GR Hans Steinacher

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, den Gefahrenabwehr- und Ausrüstungsplan zu beschließen, findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **Top 15.) Friedhof und Urnenstättenordnung – Ergänzung; Beschlussfassung StR.Prot.22/2021/8**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/8 wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Stadtrat einstimmig der Antrag an den Gemeinderat gestellt, die geänderte Friedhofs- und Urnenstättenverordnung zu beschließen.

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, die geänderte Friedhofs- und Urnenstättenverordnung zu beschließen, findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme.

### **Top 16.) Antrag gemäß § 41 K-AGO – FPÖ; Ortseinfahrt – Zusatzbezeichnung StR.Prot.22/2021/16**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung, Prot. Nr. 7/2021/1 vom 30.11.2021, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach wird vom Ausschuss und vom Stadtrat einstimmig der Antrag an den Gemeinderat gestellt, Zusatzbezeichnungen „Willkommen in der Abstammungsstadt und ein Hinweis darauf, dass Völkermarkt Heimatgemeinde von Olympiamedaillengewinnerinnen ist“ bei den Gemeinde- und Stadteinfahrten anzubringen.



Wortmeldung:  
StR Gerald Grebenjak

**Beschluss:**

Die Anbringung von Zusatzbezeichnungen „Willkommen in der Abstimmungsstadt und ein Hinweis darauf, dass Völkermarkt Heimatgemeinde von Olympiamedaillengewinnerinnen ist“ wird vom Gemeinderat einstimmig mit 31 : 0 Stimmen beschlossen.

**Top 17.) Grundbücherliche Durchführung und Verordnungserlassung**

**a.) Grst. Nr. 1198, KG Greuth, Hildegard Steiner**

StR.Prot.22/2021/10a

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/10a wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Vom Stadtrat werden einstimmig folgende Anträge an den Gemeinderat gestellt:

- Zustimmung zur kostenfreien Zu- und Abschreibung aller Trennstücke, lt. Teilungsplan des Herrn Zivilgeometer D. I. Christian Maletz, öffentliches Gut, Grundstück Nr. 1198 KG Greuth 76306
- Genehmigung der beiliegenden Verordnung (Anlage)
- Zustimmung zur grundbücherlichen Durchführung mittels Vertrages durch Herrn Dr. Bernhard Fritz, öffentlicher Notar

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Stadtrates an den Gemeinderat, auf

- Zustimmung zur kostenfreien Zu- und Abschreibung aller Trennstücke, lt. Teilungsplan des Herrn Zivilgeometer D. I. Christian Maletz, öffentliches Gut, Grundstück Nr. 1198 KG Greuth 76306
- Genehmigung der Verordnung (Anlage)
- Zustimmung zur grundbücherlichen Durchführung mittels Vertrages durch Herrn Dr. Bernhard FRITZ, öffentlicher Notar.

finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**b.) Grst. Nr. 299, KG Admont-Lassein, Nikolaus Skulsky**

StR.Prot.22/2021/10b

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/10b wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Das Trennstück 8 im Ausmaß von 100 m<sup>2</sup> wird vom Grst. Nr. 232/3 (Eigentümer: Herr/Frau Nikolaus Skulsky und Beatrix Winkler) abgeschrieben und dem Grst Nr. 299 KG Admont - Lassein (Eigentümer: Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentliches Gut / Straßen und Wege) kostenfrei zugeschrieben.

Zum Zwecke der Vermögensbewertung wird der Wert des Trennstückes 8 im Ausmaß von 100 m<sup>2</sup> mit einem Gesamtwert von € 100,00 bewertet.

Vom Stadtrat werden einstimmig folgende Anträge an den Gemeinderat gestellt:

- Zustimmung zur grundbücherlichen Durchführung des Teilungsplans der MT Vermessung ZT GmbH
- Genehmigung der Verordnung (Anlage)

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Stadtrates an den Gemeinderat, auf

- Zustimmung zur grundbücherlichen Durchführung des Teilungsplans der MT Vermessung ZT GmbH
- Genehmigung der Verordnung (Anlage)

finden mit 26 : 0 Stimmen (abwesend StR Stefan Riepl, GR Hans Steinacher, StR Gerald Grebenjak, GR Elisabeth Kollitsch, BSc, GR Eva-Maria Schäfermeier) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**c.) Grst. Nr.161/4 und 161/2, KG Greuth – Drobesh Othmar** **StR.Prot.22/2021/10c**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/10c wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Vom Stadtrat werden einstimmig folgende Anträge an den Gemeinderat gestellt:

- Übernahme einer Teilfläche von ca. 45 m<sup>2</sup> in das Eigentum der Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentliches Gut (kostenfrei) und
- Genehmigung auf grundbücherliche Durchführung
- Genehmigung der Verordnung (Anlage)

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Stadtrates an den Gemeinderat, auf

- Übernahme einer Teilfläche von ca. 45 m<sup>2</sup> in das Eigentum der Stadtgemeinde Völkermarkt – öffentliches Gut (kostenfrei) und
- Genehmigung auf grundbücherliche Durchführung
- Genehmigung der Verordnung (Anlage)

finden mit 26 : 0 Stimmen (abwesend StR Stefan Riepl, GR Hans Steinacher, StR Gerald Grebenjak, GR Elisabeth Kollitsch, BSc, GR Eva-Maria Schäfermeier) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**d.) Grst. Nr. 1643/1, KG St. Peter a.W. – Ouschan Aloisia, Gargett Lucetta, Ouschan Robin** **StR.Prot.22/2021/10d**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus dem Protokoll des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/10d wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Die Trennstücke 5, 6, 8, 10 werden in das Eigentum der Stadtgemeinde Völkermarkt- öffentliches Gut, betreffend Grst. Nr. 1643/1 EZ 456, KG St. Peter am Wallersberg kostenfrei übernommen und als Verbindungstraße kategorisiert.

Zum Zwecke der Vermögensbewertung wird der Wert der Trennstücke mit € 111,00 bewertet.

Vom Stadtrat werden einstimmig folgende Anträge an den Gemeinderat gestellt:

- Zustimmung grundbücherlichen Durchführung für die Übernahme der Trennstücke 5, 6, 8, 10 – kostenfrei, lt. Teilungsplan der Buchleitner & Kirchner ZT GmbH
- Genehmigung der Verordnung (Anlage)

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Stadtrates an den Gemeinderat, auf

- Zustimmung grundbücherliche Durchführung für die Übernahme der Trennstücke 5, 6, 8, 10 – kostenfrei, lt. Teilungsplan der Buchleitner & Kirchner ZT GmbH
- Genehmigung der Verordnung (Anlage)

finden mit 26 : 0 Stimmen (abwesend StR Stefan Riepl, GR Hans Steinacher, StR Gerald Grebenjak, GR Elisabeth Kollitsch, BSc, GR Eva-Maria Schäfermeier) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

## **Top 18.) Flächenwidmungsplan – Änderungen**

PI.A.Prot.Nr.6+7/2021

### **a. Lfd. Nr. 30/2021, KG Gurtschitschach (Verbund Hydro Power GmbH, Kuess Karl)**

PI.A.Prot.Nr.6/2021/2a

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2a, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 506/3 (Teilfläche) KG Gurtschitschach im Ausmaß von ca. 232 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Bootshafen/Hafenanlage.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20/a nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 506/3 (Teilfläche) KG Gurtschitschach im Ausmaß von ca. 232 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Bootshafen/Hafenanlage, finden mit 27 : 0 Stimmen (abwesend GR Anna-Maria Schuster, GR Elisabeth Kollitsch, BSc, StR Gerald Grebenjak, GR Hans Steinacher) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **b. Lfd. Nr. 31/2021, KG Waisenberg (Dreier Michael)**

PI.A.Prot.Nr.6/2021/2b

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2b, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 1138/1 (Teilfläche) KG Waisenberg im Ausmaß von ca. 50 m<sup>2</sup> von derzeit Ersichtlichmachung – Gewässer, See in Grünland – Gerätehütte.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20b nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 1138/1 (Teilfläche) KG Waisenberg im Ausmaß von ca. 50 m<sup>2</sup> von derzeit Ersichtlichmachung – Gewässer, See in Grünland – Gerätehütte, finden mit 29 : 0 Stimmen (abwesend StR Gerald Grebenjak, GR Hans Steinacher) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **c. Lfd. Nr. 32/2021, KG St. Jakob (Ingrid Huber)**

Pl.A.Prot.Nr.6/2021/2c

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2c, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, die Umwidmung des Grundstückes Nr. 481 KG St. Jakob im Ausmaß von ca. 2.870 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet abzulehnen.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20c nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, die Umwidmung des Grundstückes Nr. 481 KG St. Jakob im Ausmaß von ca. 2.870 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet abzulehnen, finden mit 29 : 0 Stimmen (abwesend StR Gerald Grebenjak, GR Hans Steinacher) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **d. Lfd. Nr. 33/2021, KG Ruhstatt (Esterl Florian)**

Pl.A.Prot.Nr.6/2021/2d

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2d, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 230/2 (Teilfläche) KG Ruhstatt im Ausmaß von ca. 575 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Hofstelle eines land- und forstwirtschaftlichen Betriebes.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20d nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 230/2 (Teilfläche) im Ausmaß von ca. 575 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Hofstelle eines land- und forstwirtschaftlichen Betriebes, finden mit 29 : 0 Stimmen (abwesend StR Gerald Grebenjak, GR Hans Steinacher) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

Bericht: GR Hellfried Miklau

GR Mag. Isabella Koller erklärt sich für befangen und nimmt daher nicht an der Abstimmung teil.

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2e, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 517/2 (nordwestliche Teilfläche) KG St. Jakob im Ausmaß von ca. 225 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Gerätehütte.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20e nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat (mit 6:0 Stimmen, GR Isabella Koller befangen) einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates (6:0 Stimmen, GR Mag. Isabella Koller befangen) an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 517/2 (nordwestliche Teilfläche) KG St. Jakob im Ausmaß von ca. 225 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Gerätehütte, finden mit 28 : 0 Stimmen (abwesend StR Gerald Grebenjak, GR Hans Steinacher; GR Mag. Isabella Koller befangen) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2f, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, die Umwidmung des Grundstückes Nr. 728 (Teilfläche) KG Kaltenbrunn im Ausmaß von ca. 14.000 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet abzulehnen.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20f nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, die Umwidmung des Grundstückes Nr. 728 (Teilfläche) KG Kaltenbrunn im Ausmaß von ca. 14.000 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet abzulehnen, finden mit 29 : 0 Stimmen (abwesend StR Gerald Grebenjak, GR Hans Steinacher) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2g, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 1497 (Teilfläche) KG Gurtschitschach im Ausmaß von ca. 5.060 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Erholungsfläche in Grünland – Bad.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20g nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 1497 (Teilfläche) im Ausmaß von ca. 5.060 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Erholungsfläche in Grünland – Bad, finden mit 29 : 0 Stimmen (abwesend StR Gerald Grebenjak, GR Hans Steinacher) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **h. Lfd. Nr. 37/2021, KG St. Peter a.W. (Lorenz Petritz-Albrecht, MSc) PI.A.Prot.Nr.6/2021/2h**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2h, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung der Grundstücke Nr. 138 (zur Gänze) und 849 (Teilfläche) beide KG St. Peter am Wallersberg im Gesamtausmaß von ca. 1.675 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Garten.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20h nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung der Grundstücke Nr. 138 (zur Gänze) und 849 (Teilfläche) beide KG St. Peter am Wallersberg im Gesamtausmaß von ca. 1.675 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Garten., finden mit 29 : 0 Stimmen (abwesend StR Gerald Grebenjak, GR Hans Steinacher) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **i. Lfd. Nr. 38a/2021, KG Tainach (Werkl Manfred) PI.A.Prot.Nr.6/2021/2i**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2i, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 467/1 (östliche Teilfläche) KG Tainach im Ausmaß von ca. 2.900 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Wohngebiet.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20i nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 467/1 (östliche Teilfläche) KG Tainach im Ausmaß von ca. 2.900 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Wohngebiet, finden mit 29 : 0 Stimmen (abwesend StR Gerald Grebenjak, GR Hans Steinacher) die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2j, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 467/7 (zur Gänze) KG Tainach im Ausmaß von ca. 629 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in allgemeine Verkehrsfläche.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20j nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 467/7 (zur Gänze) KG Tainach im Ausmaß von ca. 629 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in allgemeine Verkehrsfläche, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2k, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 8/1 (Teilfläche) KG Wandelitzen im Ausmaß von ca. 1.495 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20k nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 8/1 (Teilfläche) KG Wandelitzen im Ausmaß von ca. 1.495 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2n, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 435 (östliche Teilfläche) im Ausmaß von ca. 98 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaft in Grünland – Carport.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20l nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 435 (östliche Teilfläche) KG Waisenberg im Ausmaß von ca. 98 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaft in Grünland – Carport, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **m. Lfd. Nr. 44/2021, KG Ritzing (Purkowitz Willhelm)**

**PI.A.Prot.Nr.6/2021/2m**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2p, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, die Umwidmung der Grundstücke Nr. 173/1 und 160/1 (jeweils Teilfläche) KG Ritzing im Gesamtausmaß von ca. 1.020 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Erholungsfläche in Bauland – Wohngebiet abzulehnen.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20m nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, die Umwidmung der Grundstücke Nr. 173/1 und 160/1 (jeweils Teilfläche) beide KG Ritzing im Gesamtausmaß von ca. 1.020 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Erholungsfläche in Bauland – Wohngebiet abzulehnen, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **n. Lfd. Nr. 22/2020, KG Gurtschitschach (Höffernig Sieglinde)**

**PI.A.Prot.Nr.6/2021/2n**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/2q, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 1161/1 (empfohlene Teilstattgebung) KG Gurtschitschach im Ausmaß ca. 200 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Pferdestall.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20n nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 1161/1 KG Gurtschitschach im Ausmaß ca. 200 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Pferdestall, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.



**o. Lfd. Nr. 21/2021, KG Niedertrixen (DI Messner Harald)**

**PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/1**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/3/1, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 167/3 (Teilfläche) KG Niedertrixen im Gesamtausmaß von ca. 467 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland- Land und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Garten.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20o nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 167/3 (Teilfläche) KG Niedertrixen im Gesamtausmaß von ca. 467 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland- Land und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Garten, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**p. Lfd. Nr. 23/2021, KG Tainach (Stadtgemeinde Völkermarkt – von Amtswegen, Urak Christine und Adolf)**

**PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/3**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/3/3, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 781/6 (Teilfläche) KG Tainach im Ausmaß von 270 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20p nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 781/6 (Teilfläche) KG Tainach im Ausmaß von 270 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**q. Lfd. Nr. 23a/2021, KG Tainach (Stadtgemeinde Völkermarkt – von Amtswegen Urak Robert)**

**PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/4**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/3/4, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 787 (Teilfläche) KG Tainach im Ausmaß von 360 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche im Bauland – Dorfgebiet.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20q nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 787 (Teilfläche) KG Tainach im Ausmaß von 360 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**r. Lfd. Nr. 24/2021, KG Niedertrixen (Stadtgemeinde Völkermarkt – von Amtswegen, Krassnik Wilhelm und Hildegard)** **PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/5**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/3/5, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 804/5 (Teilfläche) im Ausmaß von 705 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche im Bauland – Dorfgebiet.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20r nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 804/5 (Teilfläche) KG Niedertrixen im Ausmaß von 705 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**s. Lfd. Nr. 26/2021, KG Niedertrixen (Zwarnig Silvia)** **PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/6**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/3/6, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig (6:0 Stimmen, Befangenheit GR Günther Hanin) den Antrag an den Gemeinderat, die Umwidmung der Grundstücke Nr. 566 und Nr. 527 (jeweils Teilfläche) im Gesamtausmaß von 3.160 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche im Grünland – Schrebergarten abzulehnen.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20s nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat die Umwidmung der Grundstücke Nr. 566 und Nr. 527 (jeweils Teilfläche) KG Niedertrixen im Gesamtausmaß von 3.160 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Schrebergarten abzulehnen, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**t. Lfd. Nr. 27/2021, KG Gurtschitschach (Tschebular Rudolf)**

**PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/7**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/3/7, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 435 (Teilfläche) KG Gurtschitschach im Ausmaß von 1.740 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Fischzuchtanlage und Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Hofstelle eines land- und forstwirtschaftlichen Betriebes – Zuhube.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20t nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 435 (Teilfläche) KG Gurtschitschach im Ausmaß von 1.740 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Fischzuchtanlage und Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Hofstelle eines land- und forstwirtschaftlichen Betriebes – Zuhube, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**u. Lfd. Nr. 29/2021, KG Korb (Künstl Monika)**

**PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/9**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/3/9, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, die Umwidmung des Grundstückes Nr. 513 (Teilfläche) KG Korb im Ausmaß von 4.035 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet abzulehnen.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20u nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, die Umwidmung des Grundstückes Nr. 513 (Teilfläche) KG Korb im Ausmaß von 4.035 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet abzulehnen, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**v. Lfd. Nr. 31a/2021, KG Waisenberg (Dreier Michael)**

**PI.A.Prot.Nr.6/2021/3/10**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 16.11.2021 Prot. Nr. 6/2021/3/10, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 1139 (zur Gänze) KG Waisenberg im Ausmaß von ca. 1.018 m<sup>2</sup> von derzeit Ersichtlichmachung – Gewässer, See in Grünland – Garten.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20v nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 1139 (zur Gänze) KG Waisenberg im Ausmaß von ca. 1.018 m<sup>2</sup> von derzeit Ersichtlichmachung – Gewässer, See in Grünland – Garten, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**w. Lfd. Nr. 41/2021, KG Haimburg (Forst- und Biogut Schloss Thalenstein) PI.A.Prot.Nr.7/2021/2/m**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 30.11.2021 Prot. Nr. 7/2021/2m, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 867/2 (südwestliche Teilfläche) KG Haimburg im Ausmaß von ca. 1.275 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Fernheizwerk.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20w nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung des Grundstückes Nr. 867/2 (südwestliche Teilfläche) KG Haimburg im Ausmaß von ca. 1.275 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Grünland – Fernheizwerk, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**x. Lfd. Nr. 43/2021, KG Höhenbergen (Schwagerle Manuel) PI.A.Prot.Nr.7/2021/2/o**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 30.11.2021 Prot. Nr. 7/2021/2o, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung der Grundstücke Nr. 113 und 114/1 (jeweils Teilfläche) beide KG Höhenbergen im Gesamtausmaß von ca. 920 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20x nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung der Grundstücke Nr. 113 und 114/1 (jeweils Teilfläche) beide KG Höhenbergen im Gesamtausmaß von ca. 920 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Dorfgebiet, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**y. Lfd. Nr. 22/2021, KG Höhenbergen (Domäne Lilienberg Weinbau, GmbH) Pl.A.Prot.Nr.7/2021/3/2**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 30.11.2021 Prot. Nr. 7/2021/3/2, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung der Grundstücke Nr. 162 und 397/1 (jeweils Teilfläche) beide KG Höhenbergen im Gesamtausmaß von ca. 9.900 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Kurgebiet rein.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/20y nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung der Grundstücke Nr. 162 und 397/1 (jeweils Teilfläche) beide KG Höhenbergen im Gesamtausmaß von ca. 9.900 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Land- und Forstwirtschaftsfläche in Bauland – Kurgebiet rein, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**z. Lfd. Nr. 28/2021, KG Bei der Drau (Rack Alexander) Pl.A.Prot.Nr.7/2021/3/8**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung vom 30.11.2021 Prot. Nr. 7/2021/3/8, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Ausschuss einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, auf Umwidmung der Grundstücke Nr. 84/1 und 216 (jeweils Teilfläche) beide KG Bei der Drau im Gesamtausmaß von 2.254 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Erholungsfläche in Grünland – Hafenanlage.

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/2z nach Kenntnisnahme diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

**Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Umwidmung der Grundstücke Nr. 84/1 und 216 (jeweils Teilfläche) beide KG Bei der Drau im Gesamtausmaß von 2.254 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland – Erholungsfläche in Grünland – Hafenanlage, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**Top 19.) Erteilung Einzelgenehmigung gemäß § 14 Abs. 5, Fr. Mag. Dr. Sandra Rutter**  
**Pl.A.Prot.Nr.6/2021/4**

Bericht: GR Hellfried Miklau

Der Auszug aus dem Protokoll des Ausschusses für Regional- und Verkehrsplanung, Umweltschutz, vom 16.11.2021, Prot. Nr. 6/2021/4, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Planungsausschuss einstimmig mit 6:0 Stimmen (Befangenheit GR Günter Hanin) den Antrag an den Gemeinderat, auf Ausschließung der Wirkung des Flächenwidmungsplanes und Erteilung einer Einzelgenehmigung zum o.a. Bauvorhaben, betreffend Parzelle Nr. 435/6 KG. St. Peter am Wallersberg, gemäß § 14 Abs. 5 der Kärntner Bauordnung 1996, KBO-1996, LGBl. Nr. 62/1996 i.d.g.F. laut Baubewilligungsansuchen, Technischer Bericht und Einreichplan (Grundrisse, Schnitte,

Ansichten und Lageplan) ARCHITEKT D.I., Gerald Werkl, Gewerbestraße 6/1, 9113 Ruden vom 28.07.2021. – Anlage)

Der Stadtrat hat sich laut Prot. Nr. 22/2021/19 vom 10.12.2021 diesem Ausschussantrag an den Gemeinderat einstimmig angeschlossen.

### **Beschluss:**

Die einstimmigen Anträge des Ausschusses und des Stadtrates an den Gemeinderat, auf Ausschließung der Wirkung des Flächenwidmungsplanes und Erteilung einer Einzelgenehmigung zum o.a. Bauvorhaben, betreffend Parzelle Nr. 435/6 KG. St. Peter am Wallersberg, gemäß § 14 Abs. 5 der Kärntner Bauordnung 1996, KBO-1996, LGBl. Nr. 62/1996 i.d.g.F. laut Baubewilligungsansuchen, Technischem Bericht und Einreichplan (Grundrisse, Schnitte, Ansichten und Lageplan) ARCHITEKT D.I., Gerald Werkl, Gewerbestraße 6/1, 9113 Ruden vom 28.07.2021, finden mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

## **Top 20.) Abschluss Pachtverträge Kommunalgesellschaft**

### **a.) Stadtwald**

**StR.Prot.Nr.22/2021/21a**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus der Niederschrift des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot.Nr. 22/2021/21a, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat den Antrag, den Abschluss des unbefristeten Pachtvertrages (Anlage) für die forstliche Bewirtschaftung und Nutzung der Waldflächen der Stadtgemeinde Völkermarkt mit der Kommunalgesellschaft Völkermarkt GmbH. mit einem jährlichen Pachtzins in der Höhe von € 15.000,00, zu beschließen.

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, den Abschluss des unbefristeten Pachtvertrages (Anlage) für die forstliche Bewirtschaftung und Nutzung der Waldflächen der Stadtgemeinde Völkermarkt mit der Kommunalgesellschaft Völkermarkt GmbH. mit einem jährlichen Pachtzins in der Höhe von € 15.000,00, zu beschließen, findet mit 31:0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **b.) Fischerei**

**StR.Prot.Nr.22/2021/21b**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus der Niederschrift des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot.Nr. 22/2021/21b, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat den Antrag, den Abschluss des unbefristeten Pachtvertrages (Anlage) für die Bewirtschaftung der Fischereigewässer und Nutzung des Fischereirechtes der Stadtgemeinde Völkermarkt mit der Kommunalgesellschaft Völkermarkt GmbH. mit einem jährlichen Pachtzins in der Höhe von € 15.000,00 zu beschließen.

### **Wortmeldung:**

StR Angelika Kuss-Bergner

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, den Abschluss des unbefristeten Pachtvertrages (Anlage) für die Bewirtschaftung der Fischereigewässer und Nutzung des Fischereirechtes der Stadtgemeinde Völkermarkt mit der Kommunalgesellschaft Völkermarkt GmbH. mit einem jährlichen Pachtzins in der Höhe von € 15.000,00 zu beschließen, findet mit 31:0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **Top 21.) Kommunalgesellschaft – Ausstieg Baugemeinschaft**

**StR.Prot.Nr.22/2021/23**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus der Niederschrift des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/23, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat den Antrag, die Gesellschaft bürgerlichen Rechts „Baugemeinschaft Stadthaus Völkermarkt“ mit 31.12.2021 ersatzlos aufzulösen und die bereits seit Beginn der Gesellschaft durchgeführte Hausverwaltung durch die Kommunalgesellschaft im Rahmen eines üblichen Hausverwaltungsvertrages fortzusetzen.

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, die Gesellschaft bürgerlichen Rechts „Baugemeinschaft Stadthaus Völkermarkt“ mit 31.12.2021 ersatzlos aufzulösen und die bereits seit Beginn der Gesellschaft durchgeführte Hausverwaltung durch die Kommunalgesellschaft im Rahmen eines üblichen Hausverwaltungsvertrages fortzusetzen, findet mit 31:0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **Top 22.) Kommunalgesellschaft – Gesellschaftsvertrag NEU**

**StR.Prot.Nr.22/2021/25**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus der Niederschrift des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot.Nr. 22/2021/25, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat den Antrag, den neu gefassten Gesellschaftsvertrag (Anlage) unter der aufschiebenden Bedingung der aufsichtsbehördlichen Genehmigung zu beschließen.

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, den neu gefassten Gesellschaftsvertrag (Anlage) unter der aufschiebenden Bedingung der aufsichtsbehördlichen Genehmigung zu beschließen, findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **Top 23.) IGP Jauntal Vereinbarung Gemeinden Finanzausgleich; Abschluss**

**StR.Prot.Nr.22/2021/41**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus der Niederschrift des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot.Nr. 22/2021/41, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Danach erfolgt eine Präsentation des Projekts IGP Jauntal durch den GF der Kommunalgesellschaft Völkermarkt GmbH, Herrn Karl-Georg Eisner (Anlage)

Wortmeldungen:

StR Gerald Grebenjak  
Hr. Karl-Georg Eisner

Demnach stellt der Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat den Antrag, die Vereinbarung zum Finanzausgleich IGP Jauntal (Anlage) abzuschließen.

**Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, die Vereinbarung Finanzausgleich IGP Jauntal (Anlage) abzuschließen, findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**Top 24.) WVA Völkermarkt – Erweiterung Wasserleitung Weinberg; Erhöhung der Gesamtkosten; Beschluss**

StR.Prot.Nr.22/2021/27

Bericht: StR Stefan Riepl

Der Auszug aus der Niederschrift des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/27, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Die Kosten teilen sich wie folgt auf:

Oberressl & Kantz GmbH (Planung)	€ 12.500,00
IFK Gesellschaft m.b.H. (Pflugverlegung)	€ 16.600,00
Piplan Industrieanlagen (Maschinelle Ausrüstung)	€ 28.250,00
Swietelsky AG (Baumeisterarbeiten)	€ 52.000,00
Kontinentale (Material Wasserleitung)	€ 5.150,00
Kärnten Netz GmbH (Stromanschluss)	€ 2.150,00
Elektro Rütter (Elektroinstallation)	€ 3.000,00
Arbeiten Wasserwerk (Eigenleistung)	€ 15.000,00
Sonstiges	€ 5.350,00
-----	
Gesamtkosten:	ca. € 140.000,00 netto

Demnach stellt der Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat den Antrag, die Erhöhung der Gesamtkosten des Projektes „Erweiterung Wasserleitung Weinberg“ auf € 140.000,00 netto zu genehmigen.

**Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, die Erhöhung der Gesamtkosten des Projektes „Erweiterung Wasserleitung Weinberg“ von € 110.000,00 netto (lt.GR Beschluss vom 21.12.2020, Prot. Nr. 5/2020, Top 11, auf € 140.000,00 netto zu genehmigen, findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**Top 25.) Umbauarbeiten Busbahnhof, Reduzierung Vorschreibung**

StR.Prot.Nr.22/2021/32

Bericht: StR Mag. (FH) Andreas Sneditz, MA, MBA

Der Auszug aus der Niederschrift des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/32, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat den Antrag, der Reduzierung der Vorschreibung für Gastgärten um 75 % zuzustimmen.



### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, der Reduzierung der Vorschreibung für Gastgärten um 75 % zuzustimmen, findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **Top 26.) Busbahnhof Völkermarkt – Auftragsvergabe BAUKG Baustellenkoordination**

StR.Prot.Nr.22/2021/34

Bericht: StR Stefan Riepl

Der Auszug aus der Niederschrift des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/34, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Stadtrat einstimmig an den Gemeinderat den Antrag, den Auftrag für die Baustellenkoordination in der Höhe von € 3.275,52 brutto für die Pauschalleistungen an die Fa. Smart bau Consult GmbH, Gletschach 31, 9112 Griffen, zu erteilen.

Wortmeldungen:

GR Hans Steinacher  
StR Stefan Riepl  
Bgm Markus Lakounigg, MBA

### **Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, den Auftrag für die Baustellenkoordination in der Höhe von € 3.275,52 brutto für die Pauschalleistungen an die Fa. Smart bau Consult GmbH, Gletschach 31, 9112 Griffen, zu erteilen, findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

### **Top 27.) Schneeräumung und Splittstreuung; Auftragsvergabe**

StR.Prot.Nr.22/2021/35

Bericht: StR Stefan Riepl

Der Auszug aus der Niederschrift des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/35, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Während der Stadtratssitzung wird - nach kurzer Diskussion – vereinbart, auch den Maschinenring zu einer Anbotslegung einzuladen.

Demnach wird mit dem Maschinenring vereinbart, dass bis spätestens Donnerstag, den 16.12.2021, ein Angebot abgegeben wird.

Daher stellt der Stadtrat – sollte vom Maschinenring kein Angebot abgegeben werden oder dieses höher sein, mehrheitlich mit 5:2 Stimmen (Gegenstimmen ÖVP) den Antrag an den Gemeinderat, den Auftrag für die Schneeräumung und Splittstreuung an die Fa. NCN die Dienstleister GmbH, 9100 Watzelsdorf 8, zu vergeben.

Sollte der Maschinenring ein günstigeres Angebot abgeben, soll in der Gemeinderatsitzung ein Abänderungsantrag gestellt werden.

Die Angebote des Maschinenringes sind am 15.12.2021, 12.32 Uhr, eingelangt. Aufgrund einer Nachfrage des Bauamtsleiters zu den Pauschalangeboten, gelangten am 17.12.2021, 10:57 Uhr, die Antwort des Maschinenringes und am 17.12.2021, 12:28 Uhr die Antwort der NCN die Dienstleister GmbH, ein.

Die Angebote wurden vom Bauamtsleiter mit Aktenvermerk am 20.12.2021 verglichen und dem Gemeinderat umgehend zur Verfügung gestellt (20.12.2021, 11.21 Uhr, Verständigung aller Gemeinderatsmitglieder über neue Unterlagen per Email über digitalen Gemeinderat).

Wortmeldungen:

StR Gerald Grebenjak  
Bgm Markus Lakounigg, MBA  
StR Angelika Kuss-Bergner

Der Vorsitzende unterbricht auf Wunsch von Frau StR Angelika Kuss-Bergner um 21:10 Uhr die Sitzung.

GR Martina Miklau verlässt um 21.18 Uhr die Sitzung. Herr GR Harald Rogatschnig ist ab 21:18 Uhr als Ersatzmitglied von Frau GR Martina Miklau anwesend; der Gemeinderat ist vollzählig.

Der Vorsitzende nimmt die Sitzung um 21:18 Uhr wieder auf und lässt über den Antrag des Stadtrates abstimmen.

**Beschluss:**

Der mehrheitliche Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, die Schneeräumung und Splittstreuung mit der Variante Kostenschätzung:

- für den Stadtfriedhof Kreuzbergl  
Kostenschätzung € 9.850,-- netto
- Friedhof Tainach  
Kostenschätzung € 7.850,00 netto
- den Friedhof St. Peter am Wallersberg  
Kostenschätzung € 7.250,00 netto
- Haimburg, Zugang Aufbahrungshalle,  
Kostenschätzung € 2.000,--

an die Fa. NCN die Dienstleister GmbH, 9100 Watzelsdorf 8, zu vergeben, findet mit 23 : 8 Stimmen (Gegenstimmen: gesamte ÖVP Fraktion) die Annahme durch den Gemeinderat.

**Top 28.) FF St. Margarethen o.T. – Gründung Jugendfeuerwehrgruppe** **StR.Prot.Nr.22/2021/43**

Bericht: Bgm Markus Lakounigg, MBA

Der Auszug aus der Niederschrift des Stadtrates vom 10.12.2021, Prot. Nr. 22/2021/43, wird durch Verlesung zur Kenntnis gebracht.

Demnach stellt der Stadtrat einstimmig den Antrag an den Gemeinderat, die Gründung einer Feuerwehrjugendgruppe St. Margarethen o.T, zu bewilligen.

Wortmeldung:

StR Gerald Grebenjak

**Beschluss:**

Der einstimmige Antrag des Stadtrates an den Gemeinderat, die Gründung einer Feuerwehrjugendgruppe St. Margarethen o.T, zu bewilligen, findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

Der Vorsitzende Bgm. Markus Lakounigg, MBA berichtet, dass ihm nachstehende Anträge vorliegen:

**1) Antrag gemäß § 41 K-AGO**

eingebraucht von der ÖVP Völkermarkt betr. „Schaffung eines Maßnahmenplanes bzw. Krisenkonzeptes“

Der Antrag wird vom Vorsitzenden vollinhaltlich verlesen und vom Vorsitzenden dem Ausschuss für Finanzen, Stadtentwicklung, öffentliche Sicherheit zugewiesen.

**2) Fristsetzungsantrag gemäß § 41 K-AGO**

eingebraucht von der ÖVP Völkermarkt betr. „Schaffung einer WC Anlage am Skater- & Calsthenics Gelände“.

Der Antrag wird vom Vorsitzenden vollinhaltlich verlesen und wird dem Ausschuss für städtische und ländliche Infrastruktur zugewiesen. Zur Bearbeitung des Antrages vom 26.04.2021 wird eine Frist bis längstens 28.02.2022 eingeräumt.

Die Fristsetzung bis 28.02.2022 für die Bearbeitung des Antrages durch den Ausschuss für städtische und ländliche Infrastruktur findet mit 31 : 0 Stimmen die einstimmige Annahme durch den Gemeinderat.

**\*\*\* Es folgt nun der nicht-öffentliche Teil der Gemeinderatssitzung\*\*\***

Damit ist die Tagesordnung erledigt.

-----

Abschließend bedankt sich der Vorsitzende, Herr Bürgermeister Markus Lakounigg, MBA, bei den Gemeinderätinnen und Gemeinderäten für ihre Arbeit, die sie für die Bevölkerung der Gemeinde leisten und werden von ihm und von den Fraktionsvorsitzenden, Herrn StR Gerald Grebenjak und Herrn StR Mag. (FH) Andreas Sneditz Weihnachts- und Glückwünsche für das Jahr 2022 überbracht.

Da keine Wortmeldungen mehr erfolgen, schließt der Vorsitzende die Sitzung des Gemeinderates um 21:35 Uhr.

Die Protokollzeichner:

.....  
GR Wolfgang Miglar (FPÖ)

.....  
GR Elisabeth Kollitsch, BSc (ÖVP)

Der Vorsitzende:

.....  
Bgm Markus Lakounigg, MBA

Die Schriftführerin:

.....  
Angelika Kassl